



## INTISARI

Tesis ini mengkaji tentang *fi'il* (verba) yang tersambung dengan *charf jarr*. *Charf jarr* tidak hanya berfungsi sebagai pelengkap dalam kalimat, akan tetapi juga merupakan perantara yang sangat penting dalam pembentukan makna *fi'il* yang terletak sebelumnya.

Sebagaimana diketahui bahwa bahasa Arab adalah bahasa yang lengkap dan kaya, bukan hanya dari sisi kaedah dan cabang-cabang ilmu bahasa Arab lainnya, akan tetapi juga dari sisi makna setiap katanya. Satu kata dalam bahasa Arab bisa memiliki banyak makna, tergantung 'âmil (faktor penyebab) yang masuk padanya. Misalnya adalah kata dari jenis *fi'il*. Tidak jarang satu *fi'il* memiliki makna yang berlawanan, atau berubah maknanya dari *lâzim* (intransitif/tidak membutuhkan objek) menjadi *muta'addi* (transitif/membutuhkan objek). Perubahan makna-makna *fi'il* tersebut tentunya disebabkan 'âmil yang berupa *charf jarr* yang masuk setelahnya.

Penelitian ini adalah penelitian kepustakaan (*library research*) dengan menggunakan metode analisis deskriptif yaitu dengan jalan mengumpulkan data, menyusun dan mengklasifikasikannya, menganalisis dan menginterpretasikannya. Maka pada penelitian ini penulis menitik-beratkan pada analisis semantik terhadap *fi'il* yang tersambung dengan *charf jarr*. Dari analisis terhadap makna *fi'il* tersebut ditemukan beberapa pola yang digunakan, yaitu: *tanâwub churûf*, *tarâduf*, *tadhâd*, *ta'diyah*, dan penggunaan lebih dari dua *charf*.

Pada pola *tanâwub churûf*, *charf jarr* terkadang dapat menggantikan posisi *charf jarr* lainnya yang terletak setelah *fi'il* dan memberi makna yang sama pada *fi'il* tersebut. Pada pola *tarâduf*, beberapa *fi'il* yang tersambung dengan *charf jarr* yang berbeda maknanya berdekatan meskipun lafazh *fi'il*-nya hanya satu. Pada pola *tadhâd*, sebuah *fi'il* dapat memiliki makna yang berlawanan tergantung dari *charf jarr* yang tersambung setelahnya. Sedangkan pada pola *ta'diyah*, *fi'il* yang pada awalnya memiliki makna *lâzim*, namun setelah dimasuki *charf jarr* tertentu setelahnya maka maknanya berubah menjadi *muta'addi*. *Charf jarr* yang tersambung dengan *fi'il* dalam hal penggunaannya bisa lebih dari dua *charf*.

Kata kunci: *Charf jarr*, *tanâwub churûf*, *tarâduf*, *tadhâd*, *ta'diyah*



## ABSTRACT

This thesis is reviewing about *fi'il* (verb) which is connected with *charf jarr*. *Charf jarr* is not only used as a compliment in a sentence, but also used as a very important mediator in making *fi'il* meaning in the previous location.

As it is known, Arabic language is a complete and rich language, not only from the theories and its other knowledge branches, but also from the meaning of each word. Each one word in Arabic language, can have more than one meaning. it depends on *âmil* which absorbed in it. The example is word kinds of *fi'il*. It's not often that one *fi'il* have opposite meanings, or the meaning is changed from *lâzim* (intransitive) to *muta'addî* (transitive). This meaning changes surely caused by *âmil* which formed as *charf jarr* and comes into the sentence thereafter.

This research is a library research which is using descriptive analysis method by collecting, arranging, classifying, analyzing, and interpreting the data. Accordingly in this research, the writer is emphasizing in semantics analysis to *fi'il* which connected with *charf jarr*. From the analysis towards the meaning of *fi'il*, there are several patterns used. The patterns are *tanâwub churûf*, *tarâduf*, *tadhâd*, *ta'diyah*, and pattern which use more than two *charf*.

In *tanâwub churûf*, sometimes *charf jarr* can replace the other *charf jarr* position which located after *fi'il* and it gives similar meaning to the *fi'il*. For *tarâduf*, several *fi'ils* are connected to different-close-meaning-*charf jarr* even though it only has one *fi'il* word. For *tadhâd*, *fi'il* can have opposite meaning, it depends on *charf jarr* which used in the next. And for *ta'diyah* pattern, *fi'il* which has *lâzim* meaning, changed into *mutaaddî* after *charf jarr* inserted into it. *charf jarr* which connected to *fi'il* in the usage can be more than two *charf*.

Keywords: *Charf jarr*, *tanâwub churûf*, *tarâduf*, *tadhâd*, *ta'diyah*